

Поштарина плаћена у готову

751. - Универзитетска библиотека
Кр. Александра Београд

ОПШТИНСКЕ НОВИНЕ



Излази сваког четвртка

Четвртак, 5 априла 1934 г.

Година 52. — Број 14.

Претплата на службени лист „Општинске Новине“
и месечни часопис „Београдске Општинске Новине“:

За годину дана 150 дин.

За пола године 80 дин.

Претплата се прима само на оба издања

Уредништво: Косовска 39/IV

Телефон 26242

Администрација и благајна: Узун Миркова 1/II

Телефон 23-331

Чековни рачун код Поштанске Штедионице бр. 54.300

Проширење атара Општине града Београда

Државни Финансиски закон за 1934/35
годину прописује у своме § 73 следећу
допуну Закона о атару Општине града
Београда:

§ 73

I. Члану 1 Закона о атару Општине града
Београда и о мерама за изградњу Београда
и околине од 2 октобра 1929 године додају
се нови ставови, који гласе:

Од 1 априла 1934 године општине: Виш-
ничка, Миријевска, Маломокролушка, Вели-
комокролушка, Кумодрашка, Јајиначка, Рес-
ничка, Кнежевачка, Жарковачка, Железнич-
ка, Бежанијска, Земунска, Борчанска и Ов-
чанска улазе у састав Општине града Бео-
града. Поред тога, у атар Општине града
Београда улазе све дунавске аде код Великог
Села, дунавске аде према Ковачичком риту
као и следећи делови суседних општина, ко-
ји иду до ових граница:

а) Од тромеђе бив. атара општине Овче
и атара Општине Панчева и Јабуке границом
панчевачког атара уз Сибницу до тачке где
се ова граница одваја од Сибнице, одатле све
Сибницом до коте 73 крај Сибнице у Краље-
вићевачком риту, одатле границом бив. атара
Општине Борча до Кеташке греде, а одатле
на Тотске салаше на обали Дунава.

б) Од пресека Петрац-канала са грани-
цом између бив. Општине Бежанија и Оп-

штине Сурчин па уз тај канал до пресека са
границом атара Општина Сурчин и Јаково,
одатле границом атара Општине Сурчин и
Јаково до реке Саве, па преко Саве на желе-
зничку станицу Остружница, одатле уз брдо
на коту 161 више Липара и Дреноваче, па
преко коте 171 на месту званом Ћоше до
тромеђе између бив. општине Железник и
Општина Остружница и Сремчица.

Уредбом Министра унутрашњих послова
могу се од поменутих до сада постојећих оп-
штина образовати нарочити одељци за свр-
шавање појединих управних и општинских
послова. Састав, делокруг и начин посло-
вања ових одељака прописале се истом
уредбом.

II. Члан 3 Закона о изменама и допунама
Закона о општинама од 12 фебруара 1929 го-
дине мења се и гласи:

Управу Општине града Београда чине:
председник, два потпредседника, кмет прав-
ник са свршеним правним факултетом и 75
одборника.

Суд Општине града Београда чине: пре-
седник, два потпредседника и кмет правник.
Председника у случају одсуствовања или
спречености замењују наредни потпредсед-
ници, а потпредседнике кмет правник и од-
борници са факултетском спремом по реду
који утврди Општински суд почетком године.

За суђење по грађанско-судском поступку, Уредби о убрзању рада, као и за иступна дела која спадају у надлежност Општинског суда надлежан је кмет правник или појединце општински чиновници са свршеним правним факултетом и положеним судијским или политичко-управним испитом, које одређује претседник.

Послове које су до сада по закону вршили чланови Општинског суда (кметови) може у Општини града Београда претседник општине пренети на поједине општинске службенике.

Претседник Општине града Београда и Суд Општине града Београда могу поједине послове из своје надлежности преносити на општинске чиновнике са факултетском спремом који су на челу појединих грана општинске службе. Ово преношење надлежности важи, кад га одобри Министар унутрашњих послова.

Буџетска година Општине града Београда поклапа се са буџетском годином државног буџета.

III. Ради упрошћења и изједначења управне и судске власти на подручју Општине града Београда, отклањања разлике постојећих законских прописа, као и ради уређења свих других односа, овлашћује се Министар унутрашњих послова, да у споразуму са ресорним Министрима донесе уредбе, по потреби са законском снагом, о свима питањима која се буду појавила по ступању на снагу ових измена и допуна.

*
* * *

*На основу горњег законског прописа
Господин Министар унутрашњих послова
донео је следећу Уредбу, која је 1
априла ступила на снагу:*

„На основу § 73 Финансијског закона за 1934/35 годину, а у сагласности са Министром правде и Министром финансија, прописујем ову

УРЕДБУ

§ 1

Општина града Београда је правна наследница општина које улазе у њен састав.

§ 2

Општинске управе општина, које су ушле у састав Општине града Београда, престају

постојати даном ступања на снагу ове Уредбе.

Управа Општине града Београда надлежна је за цело проширено подручје Општине.

§ 3

Подручје сваке општине која по § 73 Финансијског закона за 1934/35 годину улази у састав Општине града Београда чини посебан општински одељак Општине града Београда. Седиште ових одељака је у седишту ранијих општина. У подручју одељака у Железнику, Бежанији, Борчи и Овчи улазе и гранични делови територије суседних општина који су ушли у састав Општине града Београда. Који ће делови од те територије припасти коме суседном одељку одредиће Суд Општине града Београда.

§ 4

На челу општинског одељка стоји старешина. Њега одређује Суд Општине града Београда из реда својих чиновника.

Старешина одељка надлежан је да на своме подручју врши оне послове из надлежности претседника и Општинског суда које му они повере. Послове обавља по упуствима и наредбама Општинског суда и претседника и стоји под њиховим непосредним надзором.

Одлуке старешине одељка сматрају се као одлуке Претседника општине, односно Општинског суда.

§ 5

На челу општинског одељка у Земуну стоји један чиновник са свршеним правним факултетом и најмање петогодишњом самоуправном или државном службом кога на ову дужност одређује Суд Општине града Београда у сагласности са Министром унутрашњих послова. Старешина врши послове из § 4 које је раније вршило Градско начелство у Земуну, уколико их општински суд, односно претседник, пренесе на старешину, а са организацијама појединих служби које по организационим прописима постоје у ранијој општини земунској. Поменути организациони прописи могу се мењати статутима.

Општу управну власт првог степена врши старешина одељка, а по упуствима и наредбама Управника града Београда, односно ресорних Министара.

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

WWW.UNIBL.BE

§ 6

Надлежност општинског бележника као државног матичара по Закону о државним матицама (XXXIII законски чланак из 1894 и XXXIV из 1904) и Закону о брачном праву (XXXI законски чланак из 1894) врше старешине одељака у Борчи и Овчи.

На подручју одељака у Борчи и Овчи првостепену старатељску власт по XXII законском чланку из 1877 године врши Сирочадски сто банатски у Великом Бечкереку, а другостепену власт Бански старатељски одбор у Новоме Саду.

§ 7

Одбори по специјалним законима, као и постојећа принудна удружења по Закону о радњама раније Општине града Земунa, настављају рад и остају у функцији док не буду измењени или укинута Уредбом из III става § 73 Финансијског закона за 1934/35 годину, а чланови тих одбора остају док не буду смењени одлуком надлежне власти. Где је у тим одборима на земунском подручју градски начелник био претседник или члан, долази на његово место старешина општинског одељака у Земуну.

Састав месних судова за град Земун и Општину бежанијску и њихова стварна надлежност остају као и досада, а територијална надлежност се проширује и на припојене делове суседних општина.

§ 8

Ближа граница између Општине града Београда и суседних општина, где граница не иде границом катастарске општине, обележиће се сходно члану 2 Закона о атару Општине града Београда.

§ 9

Чланови (завичајници) општина које улазе у састав Општине града Београда постају чланови Општине града Београда.

Став 2 члана 3 Закона о атару Општине града Београда неће се примењивати на лица стално настањена на новом делу територије у тренутку ступања на снагу ове Уредбе.

§ 10

Члан 4, став 1, Закона о атару Општине града Београда сходно ће се примењивати и на расправу имовинско-правних односа изме-

ђу Општине града Београда и суседних општина чији делови улазе у састав Општине града Београда по § 73 Финансијског закона за 1934/35 годину.

§ 11

Права и обавезе имовинске природе општина, које по § 73 Финансијског закона за 1934/35 годину престају постојати, прелазе на Општину града Београда.

Имовина опредељена за одређене намете из оних општина које улазе у састав Општине града Београда има се употребити за исте намене. О промени намене одлучује општински одбор уз одобрење Министра унутрашњих послова и Министра финансија.

§ 12

Чл. 8 и 9 Закона о атару Општине града Београда важи и за делове општине проширене § 73 Финансијског закона за 1934/35 годину, а члан 8 примениће се и у случају потребе за извођење трамвајске мреже по површини и под земљом.

§ 13

Месни статuti и правилници (прописници) остају на снази док се не измене. Општинске статуте и правилнике доноси Општински одбор, а важе кад их одобри Министар унутрашњих послова у споразуму са ресорним Министром; ступају на снагу петнаест дана по обнародовању у „Општинским службеним новинама“, ако није друкчије предвиђено.

§ 14

Први буџет за Општину града Београда у новом саставу донеће се за буџетску 1935/36 годину; дотле ће се извршивати последњи одобрени буџети општина које сада чине Општину града Београда, а буџет досадашње Општине београдске за 1934 годину донеће Суд, заједно са одбором Општине града Београда у његовом досадашњем саставу.

Уколико се у току извршења ових буџета покаже неопходна потреба за вирманима између појединих расхода, предвиђених у овим буџетима, одлуке о тим вирманима доносиће Суд Општине београдске, које подлежи одобрењу Министра финансија.

Наредбе старешина општинских одељака за исплате по буџетима општина које улазе

састав Општине града Београда не подлеже превентивној контроли, док се питање о превентивној контроли коначно не уреди.

§ 15

До доношења новог општинског буџета, на подручјима општина које сада чине Општину града Београда могу се наплаћивати само оне општинске дажбине које су у односним општинама буџетима предвиђене. Дотле не могу се досадашње општинске дажбине Општине града Београда проширити на ново подручје. Један облик дажбине, наплаћен на подручју једне од присаједињених општина по прописима за то подручје за одређени период времена, не може се поново наплатити по прописима важећим на досадашњем подручју Општине града Београда.

§ 16

Општина града Београда овлашћује се да изузетно од постојећих прописа за поједина места која су услед спајања ушла у њен састав установљава ниже стопе приреза, такса и других општинских дажбина, или да појединим својим наметима не оптерећује поједина своја места. За ово је потребно одобрење Министра финансија.

§ 17

Кмета-правника у случају одсуствовања или спречености замењују одборници са факултетском спремом по реду који утврди Општински суд почетком године.

§ 18

Службеници општина који улазе у састав Општине града Београда постају службеници Општине града Београда и дужни су преузети одговарајућу или сличну службу на коју буду одређени.

Ако ради додељења на нову службену дужност службеник мења место становања, припада му накнада за путне и сеобне трошкове.

Личне пензије падају на терет буџета. Пензиони фондови за исплату породичних пензија Општине града Београда и Општине града Земуна спајају се. Управа фонда и одређивање породичних пензија вршиће се по правилнику о Пензионом фонду Општине града Београда.

§ 19

Противу одлука издатих пре ступања на снагу ове Уредбе уважаваће се правни лекови према ранијим прописима и надлежности.

§ 20

Ова Уредба, чији §§ 5—7 и 9—17 имају законску снагу, ступа на снагу на дан 1 априла 1934 године.

IV бр. 1120

30 марта 1934 године

Београд.

Министар унутрашњих послова,
Жив. А. Лазић, с. р."

*

Наименовање в. д. старешина одељака Општине града Београда

На основу § 4 Уредбе IV бр. 1120 од 30 марта 1934 године, Суд Општине града Београда

РЕШАВА:

Одређује се за вршиоца дужности старешине одељака Општине града Београда:

- 1) у Вишњици Лукић Радивоје, досадашњи деловођа Општине вишњичке;
- 2) у Миријеву Животић Милан, досадашњи деловођа Општине миријевске;
- 3) у Малом Мокром Лугу Павловић Љубомир, досадашњи деловођа Општине маломокролушке;
- 4) у Великом Мокром Лугу Марковић Владимир, досадашњи деловођа Општине великомокролушке;
- 5) у Кумодражу Милановић Војислав, досадашњи деловођа Општине кумодрашке;
- 6) у Јајинцима Влаовић Максим, досадашњи деловођа Општине јајиначке;
- 7) у Реснику Миљковић Богдан, досадашњи деловођа Општине ресничке;
- 8) у Кнежевцу Тимотијевић Александар, досадашњи деловођа Општине кнежевачке;
- 9) у Жаркову Ћировић Драгутин, досадашњи деловођа Општине жарковачке;
- 10) у Железнику Петровић Владимир, досадашњи деловођа Општине железничке;
- 11) у Бежанији Бранко Остојић, досадашњи бележник Општине бежанијске;
- 12) у Овчи Игњатовић Стеван, досадашњи бележник Општине овчанске;
- 13) у Борчи Белички Глигорије, досадашњи потбележник Општине борчанске.

На старешине одељака преносе се сви послови из надлежности Општинског суда и председника по Закону о општинама од 5 јуна 1903 године, осим издавања наредаба за исплате по буџету односне општине и послова из надлежности Општинског суда и Претседника по статуту Општине града Београда.

Решено у Суду Општине града Београда 1 априла 1934 године.

Претседник општине,
Мил. А. Петровић, с. р.

Потпретседници,
В. Лазаревић, с. р.
Д. М. Богдановић, с. р.

Кмет-правник,
Д. Вујић, с. р.

О.Бр. 9299. — Од Суда Општине града Београда, 1 априла 1934 године, Београд.

*

Наименовање старешине одељака Општине града Београда у Земуну

На основу § 5 Уредбе IV бр. 1120 од 30 марта 1934 године у сагласности са Министром унутрашњих послова, Суд Општине града Београда

РЕШАВА:

За старешину одељака Општине града Београда у Земуну одређује се Д-р Фугер Никола, градски виши саветник раније Општине града Земун.

На одређенога старешину општинског одељака у Земуну преносе се сви послови из надлежности Општинског суда и председника по Закону о општинама од 5 јуна 1903 године, као и сви остали послови које је по специјалним законима вршио градски начелник раније Општине града Земун, осим персоналних послова.

Решено у Суду Општине града Београда 1 априла 1934 године.

Претседник општине,
Мил. А. Петровић, с. р.

Потпретседници,
В. Лазаревић, с. р.
Д. М. Богдановић, с. р.

Кмет-правник,
Д. Вујић, с. р.

О.Бр. 9502. — Од Суда Општине града Београда, 1 априла 1934 године, Београд.

Извештај о подели божићне помоћи београдској сиротињи о Божићу 1933/34 године

1

Средства за поделу божићне помоћи београдској сиротињи створена су из четири извора: Остатка од прилога о предходном Божићу, општинске дотације, дара Њ. В. Краља и прилога од грађанства.

Салдо прилога за претходни Божић износи динара	5.134.50
Дар Њ. В. Краља, износи дин.	100.000.—
Дотација Општине износи, д.	80.000.—
Прилози од грађанства износе, динара	193.087.50
Укупно динара:	378.222.—

Поред дотације у готову Општина је резервисала за поделу о празницима до 2.000 метара дрва.

Дотација Општине била је прошле године 100.000 динара. Суд је и овога пута одредио исту суму за поделу сиротињи о божићним празницима. Сама та сума обухваћена је са два решења, једно одређује дотацију од 80.000 а друго од 20.000 динара. Прво реше-

ње је извршено и новац предат Општинској штедионици у корист привременог рачуна за београдску сиротињу о божићним празницима. Друго решење остало је неизвршено због тога што се није могао створити кредит како је дато обавештење у Привредно-финансиском одељењу. Тако је и поред најбоље воље Суда, Општина дала за сиротињу о божићним празницима у готову свега динара 80.000.—.

Прилози од грађанства скупљени су преко Општинске штедионице. Почетком децембра био је упућен на поједине грађане и установе апел г. Претседника Општине у 10.000 примерака. Организација овога посла дала је одличне резултате. На овој незапамћеној привредној кризи скупљено је укупно закључно са 1 фебруаром 193.087.50 динара. Са обзиром на кризу коју преживљујемо било је очекивати да ће прилози у овој години бити знатно мањи него у прошлој години. Десио се међутим обрнуто. За овај Божић од грађанства пало је за сиротињу прилога 14.014.50 динара више него у про-

Овој години. До тако бриљантног резултата могло се доћи само добро организованом пропагандом како помоћу апела г. Претседника, тако и благодарећи предусретљивости листа „Политика“, који је све до православног Божића објављивао бесплатно имена приложника. Имена свих приложника објављена су у „Општинским новинама“ у бројевима од 25 јануара и 1 фебруара 1934 год.

Око шиљања апела Г. Претседника створени су ови неизбежни режиски трошкови:

1) за 10.000 поштанских марака од 0.25 дин. динара	2.500.—
2) Поштанској штедионици за 10.000 чекова, динара	1.230.—
3) За набавку коферата за одашиљање апела Г. Претседника општине, динара	1.233.—
Свега динара:	4.963.—

II

Божићна помоћ дељена је у децембру пред Божић по новом календару, католицима, евангелистима и старокатолицима. Православним је дељена од 30 децембра до 5 јануара, а муслиманима у очи празника Бајрама.

(Наставиће се)

Сиротињи која слави Божић по новом календару помоћ је подељена према одредбама решења О.Бр. 25726 од 23 децембра. За ову поделу Суд је одредио 40.000 динара и 100 метара кубних дрва. Помоћ је поделила комисија одређена истим решењем у којој су били одборници г.г. Павле Карарадовановић и Воја Симић и старалац сиротиње г. Драгољуб Поповић. Католицима је помоћ дељена код цркве Христа Краља, старокатолицима у отсеку за помагање сиротиње, а евангелистима код њихове црквене општине.

Резултат поделе је овај:

1. — Католицима је подељено на 587 породица 33.300 динара и 79½ м³ дрва;
2. — Старо-католицима је подељено на 3 породице 180 динара и 2 м³ дрва;
3. — Евангелистима је подељено на 29 породица 1.630 динара, и 18½ м³ дрва.

Свега подељено на 619 породица 35.110 динара и 100 метара дрва.

Уштеда у новцу од 4.890 динара дошла је отуда што се комисија држала списка састављеног од стране свештеника и одредбе Судског решења, да свако лице уписано у списак мора показати полициску пријаву. Нека лица ту пријаву нису показала и зато поћом нису ни добила.

Службени извештаји Општине града Београда

Преглед пијаће воде :

НЕДЕЉНИ ИЗВЕШТАЈ

о граничним вредностима испитивања београдске пијаће воде у времену од 18 до 26 марта 1934 године

	Од	До	Објашњења
Температура	10,6	12,0	Центиграда
Број клица по см³	0	2	Дозвољено до 20 клица по см³
Утрошак калиум перманганата	2,5	6,0	Дозвољено до 6 милиграма на литар
Карбонатна тврдоћа	9,52	21,78	Немачки степени
Суви остатак	224	450	Дозвољено до 700 милиграма на литар
Титар В. Coli	већи од 10 см³		Несме бити нижи од 10 см³

Испитивања вршена у Хемијској бактериолошкој лабораторији Управе водовода.

Из Гробљанског отсека

У току месеца марта сахрањено је на овдашњем Новом и Топчидерском гробљу:

Одраслих мушких: из Београда 104, из провинције 12, свега 116.

Одраслих женских: из Београда 97, из провинције 4, свега 101.

Деце мушке: из Београда 45, из провинције 2, свега 47.

Деце женске: из Београда 41, из провинције 3, свега 44.

Војника 6.

Свега лица 314.

У току месеца марта 1934 године наплаћено је гробљанских такса:

од зиданих гробница дин. 132.850.

од великих и малих гробова дин. 7.100.

од турнуса и отварања гробница и гробова, динара 5.570.

од одржавања гробница и гробова динара 24.900.

од разних ситних прихода и такси од ранијих година, динара 32.499.

Свега динара: 202.919.

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

Недељни извештај

о просечним ценама животних намирница на Београдској пијаци у петој недељи од 23 до 31 марта и месечни од 1 до 31 марта 1934 године

ВРСТА	Мера	Просечна цена у динарима		ВРСТА	Мера	Просечна цена у динарима	
		5 Нед.	Месеч.			5 Нед.	Месеч.
Жито							
Пшеница	10) кгр.	99.50	98.75	Шећер ситан	1 кгр.	12.37	12.34
Јечам	"	67.50	67.50	Кафа сирова	"	46.—	45.60
Овас	"	65.—	64.50	Кафа пржена	"	56.—	55.80
Кукуруз у зрну	"	74.—	73.25	Со млевена	"	2.50	2.52
Брашно и хлеб							
Брашно пшенично No. 2	1 кгр.	1.85	2.06	Бибер крупан	"	38.—	36.80
Брашно пшенично No. 1	"	2.25	2.48	Бибер млевен	"	44.—	42.60
Брашно пшенично бело	"	2.75	2.77	Паприка млевена	"	35.—	34.30
Брашно кукурузно	"	1.62	1.60	Фида	"	7.50	7.45
Хлеб пшенични црни	"	1.37	1.67	Макароне	"	7.50	7.45
Хлеб пшенични бели	"	2.87	2.10	Пирнач	"	7.25	6.92
Месо							
Говећина	1 кгр.	9.—	8.50	Мак	"	10.—	9.45
Говећина жива мера	100 кгр.	345.—	347.—	Зетин за јело	1 литар	13.50	13.55
Телетина	1 кгр.	11.—	11.70	Сирће винско	"	4.—	3.80
Телетина жива мера	100 кгр.	750.—	755.—	Мед	1 кгр.	15.50	15.70
Јагњетина	1 кгр.	14.50	16.—	Восак	"	36.—	36.20
Јагњетина жива мера	100 кгр.	747.50	789.50	Пекmez	"	7.50	7.50
Овчетина	1 кгр.	9.—	8.50	Свеће воштане	"	—	—
Свињетина	"	15.—	15.—	Свеће старинске	"	—	—
Свињетина жива мера	100 кгр.	725.—	775.—	Свеће парафинске	"	—	—
Свињско сушено	1 кгр.	19.—	18.75	Сапун за прање	"	9.—	9.—
Кобасице	"	20.50	20.60	Шпиритус рафиниран	1 литар	45.—	45.—
Шваргле и чварци	"	14.—	14.10	Шпиритус за гориво	"	9.50	9.50
Пршута	"	35.—	34.25	Петролеј	"	6.50	6.52
Сланина сирова	"	13.25	13.40	Бензин	"	—	—
Сланина сува	"	19.50	19.90	Гориво			
Сланина ујичка	"	24.50	25.60	Угљен дрвени (ћумур)	100 кгр.	110.—	110.—
Маст свињска	"	15.—	14.90	Угљен дрвени (ћумур)	1 кгр.	1.10	1.10
Сало	"	14.50	14.50	Угљени мрки и лигнит	100 кгр.	29.50	29.50
Лој топљен	"	7.25	7.25	Угљен камен	"	41.—	41.—
Лој нетопљен	"	8.25	8.25	Дрва грабова	m ³	107.50	107.50
Риба							
Шаран	"	11.25	13.50	Дрва букова	"	102.50	102.50
Сом	"	16.—	22.50	Дрва церова	"	100.—	100.—
Кечига	"	41.25	49.75	Дрва јасенова	"	—	—
Смућ	"	33.—	34.80	Дрва растова	"	90.—	90.—
Штука	"	12.50	13.40	Дрва брестова	"	—	—
Бела	"	7.—	10.80	Дрва врбова	"	—	—
Млеко							
Млеко слатко	1 литар	2.62	2.55	Живина и јаја			
Млеко кисело	1 кгр.	9.—	9.—	Кокоси	1 ком.	16.—	16.40
Масло	"	28.75	26.85	Ђурке	"	41.50	38.40
Масло топљено	"	31.—	29.90	Гуске	"	35.—	35.—
Кајмак	"	23.75	22.90	Патке	"	15.—	15.05
Сир обичан	"	13.—	12.50	Јаја	"	—	—
Сир сомборски	"	19.—	19.05	Стока			
Сир качкавал	"	26.—	31.10	Волови	"	1650.—	1755.—
Поврће							
Пасуљ	"	4.75	4.80	Краве	"	1775.—	2030.—
Сочињак	"	11.—	11.—	Телад	"	487.50	490.50
Грашак у зрну	"	—	13.50	Коњи	"	1375.—	1377.50
Грашак обичан	"	—	—	Свиње угојене	"	1650.—	1845.—
Кромпир стари	"	1.50	1.43	Свиње мршаве	"	737.50	845.—
Кромпир нови	"	13.—	12.70	Прасад до 10 кгр.	"	115.—	183.50
Лук црни	"	1.25	1.45	Назнимад од 10 до 25 кгр.	"	135.—	245.75
Лук бели	"	5.75	5.70	Овце	"	—	—
Лук празни	"	1.25	1.24	Овкови	"	—	—
Боранија	1 деже	—	—	Козе	"	—	—
Тиквице	1 кгр.	—	—	Јарчеви	"	—	—
Шаргарепа	"	2.12	2.37	Јагањци	"	85.—	78.25
Купус сладак	"	2.75	3.20	Јарићи	"	—	—
Купус кисео	"	3.—	3.—	Кожа и вуна			
Спанаћ	"	4.25	5.45	Коже воловске	1 кгр.	8.37	8.02
Рев	"	6.50	6.75	Коже кравље	"	8.37	8.02
Кељ	"	4.37	2.30	Коже телеће	"	17.75	17.70
Келераба	"	1.50	1.65	Коже јунеће	"	11.50	11.40
Зелен за супу	"	1.25	1.33	Коже овчије	1 ком.	—	—
Патлиџан црвени	1 кгр.	20.—	18.75	Коже јагњеће	"	14.—	11.75
Патлиџан плави	1 ком.	—	9.37	Коже козаје	"	—	—
Паприка љута	100 ком.	127.50	82.50	Коже јареће	"	—	—
Паприка туршијара	"	—	—	Коже свињске	1 кгр.	5.—	4.02
Паприка бабура	"	—	—	Вуна прана	"	27.—	27.—
Краставци	1 ком.	7.25	7.37	Вуна непрана	"	16.—	16.—
Воће							
Јабукe	1 кгр.	10.—	9.95	Сточна храна			
Крушке	"	14.50	8.55	Сено	100 кгр.	29.—	31.46
Брескве	"	—	—	Слама	"	14.25	20.25
Вишње	"	—	—	Грађевински материјал			
Грожђе	"	—	—	Креч негашен	100 кгр.	27.50	27.50
Шљиве	"	—	—	Цигле	100 ком.	24.—	20.—
Шљиве сушене	"	9.—	10.05	Цреп	"	57.50	45.—
Лубенице	1 ком.	—	—	Цемент	100 кгр.	69.—	61.—
Диње	"	—	—	Песак	m ³	31.50	24.70
Ораси	1 кгр.	18.50	18.75	Пића			
Кестен	"	10.—	9.25	Пиво домаће	1 литар	8.—	7.95
Смокве	"	16.—	13.80	Вино црно обично	"	8.—	7.85
Лимуни	1 ком.	—	—	Вино бело	"	8.—	7.85
Неранџе	"	2.50	2.42	Вино боље старо	"	10.—	9.90
Колонијална и друга роба							
Шећер у копкама	1 кгр.	14.25	14.25	Шљивовица мека	"	10.—	9.85
				Шљивовица љута	"	18.—	17.80
				Комовица мека	"	13.—	13.—
				Комовица љута	"	19.—	17.80
				Наднице			
				Надничара	1 надн.	22.50	22.50
				Копача	"	32.50	32.50
				Зидара	"	60.—	60.—

Службене објаве и огласи:

Премештање трамвајске станице

Због радова на скели и монтажи моста Београд—Земун преко Карађорђевој улици, постојећа трамвајска станица на прузи бр. 2 која се сада налази испод саме скеле, премешта се привремено на угао Црногорске и Карађорђевој ул. (преко прута зграде Тасе Неранчића), о чему се обавештава грађанство ради знања и управљања. 1—1

Пажња сопственицима Радио-антена

У последње време необавештена и неовлашћена лица постављају непрописне радио-антене изнад или у недозвољеној близини електричних линија. Како у случају прекида ових антена, што се често дешава, може лако доћи до материјалне штете, као и до несрећних случајева, скреће се пажња грађанству, да је овакво постављање антена строго забрањено.

Дирекција трамваја и осветљења скида са себе сваку одговорност за све штетне последице, које могу наступити од прекида антена и додира истих са електричним линијама.

У колико ова Дирекција констатује овакве случајеве, тражиће демонтажу ових антена преко полицијских власти, но и сами сопственици радио-антена дужни су да одмах јаве Дирекцији трамваја и осветљења, ако се њихове антене налазе изнад или у недозвољеној близини електричних линија. Скидање антена мора се вршити у присуству органа Дирекције трамваја и осветљења како приликом скидања истих не би дошло до додира са електричним линијама и до несрећних случајева. 1—1

Оглас

На основи решења Суда О.Ф.Бр. 14004 од 20 марта 1934 год., издаје се концесија за из-

ношење фекалија у атару Општине града Београда.

Заинтересована лица да своје понуде, у затвореном завоју, поднесу Отсеку општинских добара — Косовска ул. бр. 39/IV најдаље до 25 априла 1934 године, до 11 часова пре подне. У понуди назначити, да пристаје на прописане услове, који се могу видети свакога дана у Отсеку општинских добара.

Понуде морају бити таксирани државном таксом предвиђеном Т.Бр. 25 Закона о таксама и општинском од 3.— динара.

О.Ф.Бр. 14004. — Из канцеларије Отсека општинских добара, 23 марта 1934 године у Београду. 2—4

Продаја старих пуних аутомобилских гума

Дирекција трамваја и осветљења у Београду расписује прву усмену лицитацију за продају 305 комада старих употребљених пуних аутомобилских гума са гвозденим обручима на дан 16 априла 1934 год. у 11 часова пре подне, у канцеларији Дирекције.

Понуђачи су дужни на дан лицитације, а најдаље до 10 часова пре подне, положити на Депозитној благајни О. г. Б. на име кауције динара 1.000.— у готову.

Гуме се продају заједно са гвозденим обручима, по бруто тежини, по јединачној цени за 1 кг. Само гуме без обруча не продају се.

Купац има својим сретствима однети гуме у року од 10 дана по одобрењу куповине и по исплати куповне цене.

Гуме се могу видети у гаражи Возног парка на Ташмајдану.

Из канцеларије Дирекције трамваја и осветљења Д.Бр. 8000 од 5 марта 1934 год., у Београду. 4—5

У
Н
И
В
Е
Р
З
И
Т
Е
Т
С
К
А

Б
И
Б
Л
И
О
Т
Е
К
А

